CANBUS INTEGRATION

INTEGRATION CANBUS | CANBUS INTEGRATION | INTEGRASJON AV CANBUS | INTEGRERING I CANBUS | CAN -VÄYLÄ KYTKENTÄ

EN For vehicles where it is not possible to locate a 12V high beam signal, it will be necessary to take the high beam signal from the vehicle's CAN system. For connection options please visit the Lazer Lamps website, or contact your nearest dealer.

FR Pour les véhicules où il n'est pas possible de localiser un signal de feux de route 12 V, il sera nécessaire de prendre le signal de feux de route du système CAN du véhicule. Pour les options de connexion, veuillez visiter le site Web de Lazer Lamps ou contacter votre revendeur le plus proche.

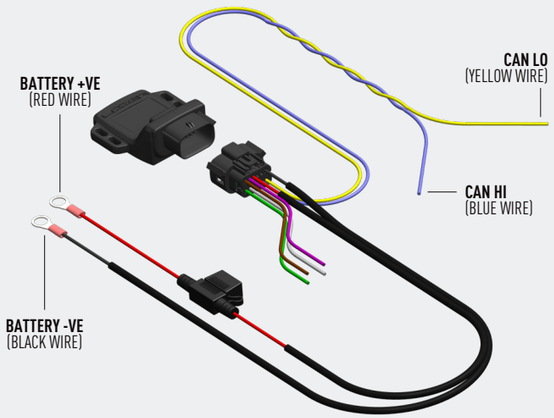
DE Bei Fahrzeugen, bei denen es nicht möglich ist, ein 12-V-Fernlichtsignal zu lokalisieren, muss das Fernlichtsignal aus dem CAN-System des Fahrzeugs entnommen werden. Für Anschlussoptionen besuchen Sie bitte die Lazer Lamps Website oder wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Händler.

NO For kjøretøy hvor man ikke lokaliserer 12V spenning inn på originalt fjernlys, er det nødvendig å hente fjernlyssignal fra bilens canbus-system. For tilkoblingsalternativer, besøk Lazer Lamps nettside, eller kontakt din nærmeste forhandler.

SE För fordon där det inte är möjligt att lokalisera en 12V helljussignal kommer det att vara nödvändigt att ta helljussignalen från fordonets CAN-system. För anslutningsalternativ, besök Lazer Lamps webbplats eller kontakta din närmaste återförsäljare.

FI Niissä 12V järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa, joista ei löydetä herätettä lisävalokytkentälle, tulee heräte ottaa CAN -väylästä. Yhteysvaihtoehdoista vieraile Lazer Lamps -sivustolla tai ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään.

EXAMPLE: CNY-DIR-K (SOLD SEPERATELY)



OUTPUT 1 (PURPLE WIRE)
OUTPUT 2 (BROWN WIRE)
OUTPUT 3 (GREEN WIRE)
OUTPUT 4 (GREY WIRE)

WARRANTY INFORMATION

INFORMATIONS DE GARANTIE | GARANTIEINFORMATIONEN | INFORMASJON OM GARANTI | GARANTI INFORMATION | TAKUUTIEDOT

EN Your purchase of this Lazer Lamps product is an investment in a product designed and manufactured to the highest standards, but sometimes things can go wrong. You do not need to register your product with us, as we can trace the product through the unique serial number of the lamp. In the unlikely event of having to make a claim, please retain your purchase receipt and pass it back to the retailer from where you first purchased the product, at the point of raising any issue. We hope you enjoy your Lazer Lamps product, and wish you many years of a safer, more enjoyable night driving experience.

FR En achetant ce produit Lazer Lamps, vous investissez dans un produit conçu et fabriqué selon les normes les plus élevées, mais des contretemps peuvent toujours arriver. Il est inutile d'enregistrer votre produit car son numéro de série unique nous permet d'en assurer le traçage. Dans le cas peu probable où vous auriez à faire une réclamation, veuillez conserver votre reçu d'achat et le présenter au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour lui faire part de votre problème. Nous espérons que vous apprécierez votre produit Lazer Lamps et vous souhaitons de nombreuses années de conduite nocturne d'un plaisir et d'une sécurité renforcés.

DE Mit dem Kauf dieses Lazer Lamps-Produkts investieren Sie in ein Produkt, das nach höchsten Standards entworfen und hergestellt wurde. Manchmal kann jedoch etwas schief gehen. Sie brauchen Ihr Produkt nicht bei uns zu registrieren, da wir es anhand der eindeutigen Seriennummer der Lampe zurückverfolgen können. Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Sie einen Anspruch geltend machen müssen, bewahren Sie bitte den Kaufbeleg auf und legen Sie ihn bei Problemen mit dem Produkt dem Händler vor, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Wir hoffen, dass Ihr Lazer Lamps
Produkt Ihnen Freude bereitet und wünschen Ihnen viele Jahre lang ein sicheres und angenehmeres Fahrerlebnis.

NO Ditt kjøp av dette Lazer Lamps-produktet er en investering i et produkt som er designet og produsert etter de høyeste standarder, men noen ganger kan ting gå galt. Du trenger ikke å registrere produktet ditt, ettersom vi kan spore produktet gjennom det unike serienummeret til lyspæren.
I tilfelle du mot formodning må fremme et krav, bør du ta vare på kjøpskvitteringen og gi den til forhandleren du kjøpte produktet fra når du skal reklamere eventuelle problemer. Vi håper du liker Lazer Lamps produktet ditt, og vi ønsker deg mange år med en tryggere og mer fornøyelig kjøreopplevelse om natten.

SE Ditt köp av den här Lazer-lampprodukten är en investering i en produkt som utformats och tillverkats enligt högsta standard, men ibland kan saker och ting gå fel. Du behöver inte registrera din produkt hos oss eftersom vi kan spåra den genom lampans unika serienummer. Om du mot förmodan skulle behöva göra ett anspråk ska du behålla inköpskvittot och skicka
tillbaka det till återförsäljaren där du först köpte produkten när du tar upp eventuella problem. Vi hoppas att du tycker om din Lazer-lampprodukt och önskar dig många år av en säkrare och trevligare upplevelse under kvällskörning.

FI Tämän Lazer Lamps -tuotteen hankinta on sijoitus tuotteeseen, joka on suunniteltu ja valmistettu korkeimpien standardien mukaisesti, mutta joskus jokin voi mennä pieleen. Sinun ei tarvitse rekisteröidä tuotetta meille, sillä pystymme jäljittämään tuotteen sen lampun yksilöllisen sarjanumeron avulla. Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että joudut tekemään
takuuvaatimuksen, säilytä ostokuitti ja lähetä se takuuvaatimuksen mukana jälleenmyyjälle, jolta ostit tuotteen. Toivomme, että nautit Lazer Lamps -tuotteesta ja toivotamme sinulle monen vuoden ajan turvallisempaa ja nautittavampaa pimeäajokokemusta.

LAZER
HIGH PERFORMANCE LIGHTING

TRIPLE-R
ELITE

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS | ANLEITUNG | INSTRUKSJONER | INSTRUKTIONER | KÄYTTÖOHJE

LAZER
HIGH PERFORMANCE LIGHTING

WWW.LAZERLAMPS.COM

We appreciate your purchase of a Lazer Lamps product, and value your feedback. If you would like to leave feedback on your Lazer experience, please head to the relevant product page on our website www.lazerlamps.com.

T +44 (0) 1992 677374
E sales@lazerlamps.com

Lazer Lamps Ltd, Calder House, Central Road
Harlow, Essex, CM20 2ST, UK

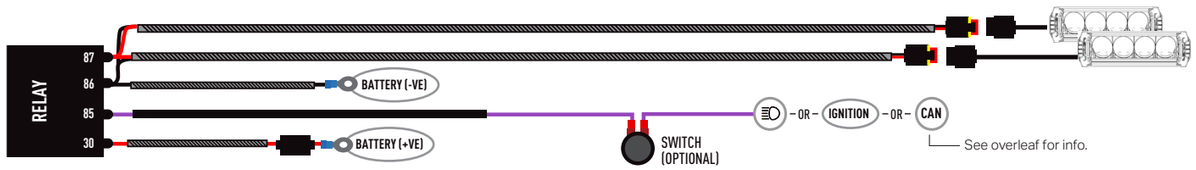
MADE IN THE UK /LAZERLAMPS

(ALL-32-BK-029)

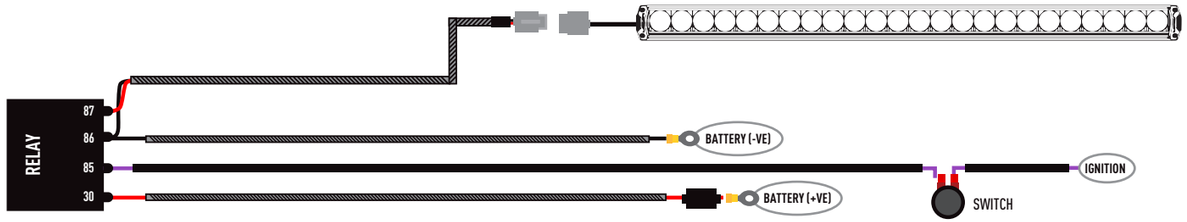
ELECTRICAL CONNECTION

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE | ELEKTRISCHER ANSCHLUSS | ELEKTRISK TILKOPLING | ELEKTRISK KOPPLING | SÄHKÖKYTKENTÄ

TRIPLE-R ELITE - 750, 850 AND 1000



TRIPLE-R ELITE - 16, 24 AND 28



Please use a thread seal compound **(i.e. Loctite 222)** to protect the lamp fastener from binding over time.
See our T&Cs for more information.



E9

UNECE REGULATIONS

Please scan the QR code to view all UNECE Certificates and information.

HIGH BEAM OPERATING MODES (FLASH-TO-DIM)

MODES DES FEUX DE ROUTE | FERNLICHT-BETRIEBSMODI | FJERNLYS DRIFTSMODUSER | HELLJUSDRIFTSLÄGEN | KAUKOVALOJEN TOIMINTATILAT

EN The Triple-R 750 Elite, 850 Elite, 1000 Elite lamps feature two levels of intensity.

Mode 1: To switch between BOOST mode and LOW output (UNECE R149 Compliant) mode, flash the light off and on rapidly (<0.5secs) from High Beam ON condition. Note, the lamp automatically resets to BOOST mode after the lamp has been switched off.
Mode 2: To permanently operate the lamps in BOOST mode, turn the high beam on for 20s (+/-3s) then flash the light off/on x14 times - the light will pulse twice to indicate BOOST mode only is activated.
Mode 3: To permanently operate the lamps in LOW OUTPUT mode, turn the high beam on for 20s (+/-3s) then flash the light off/on 19+ times - the light will pulse three times to indicate LOW OUTPUT mode only is activated.
To return to Mode 1: Turn the light(s) on for 20s (+/-3s) then flash the high beam off/on x9 times - the light will pulse to indicate the default mode is activated. Scan the QR code for more information.

FR Les lampes Triple-R 750 Elite, 850 Elite et 1000 Elite disposent de deux niveaux d'intensité.

Mode 1: Pour passer du mode BOOST au mode LOW OUTPUT (conforme UNECE R149), éteignez puis rallumez rapidement la lampe (<0,5 s) lorsque le faisceau principal est ALLUMÉ. Remarque, la lampe se réinitialise automatiquement en mode BOOST après avoir été éteinte.
Mode 2: Pour faire fonctionner les lampes en mode BOOST de façon permanente, allumez le faisceau principal pendant 20 s (+/-3 s) puis éteignez/rallumez la lampe x14 fois - la lampe clignotera deux fois pour indiquer que seul le mode BOOST est activé.
Mode 3: Pour faire fonctionner les lampes en mode LOW OUTPUT de façon permanente, allumez le faisceau principal pendant 20 s (+/-3 s) puis éteignez/rallumez la lampe 19+ fois - la lampe clignotera trois fois pour indiquer que seul le mode LOW OUTPUT est activé.
Pour revenir au Mode 1: Allumez la ou les lampes pendant 20 s (+/-3 s) puis éteignez/rallumez le faisceau principal x9 fois - la lampe clignotera pour indiquer que le mode par défaut est activé. Scannez le code QR pour plus d'informations.

DE Die Triple-R 750 Elite, 850 Elite und 1000 Elite Lampen verfügen über zwei Intensitätsstufen.

Modus 1: Um zwischen BOOST-Modus und LOW OUTPUT-Modus (UNECE R149-konform) umzuschalten, schalten Sie das Licht aus und innerhalb von weniger als 0,5 s wieder ein, während das Fernlicht eingeschaltet ist. Hinweis, die Lampe stellt nach dem Ausschalten automatisch wieder auf BOOST-Modus zurück.
Modus 2: Um die Lampen dauerhaft im BOOST-Modus zu betreiben, schalten Sie das Fernlicht für 20 s (+/-3 s) ein und schalten Sie das Licht dann x14 mal aus/ein – die Lampe pulsiert zweimal, um anzuzeigen, dass ausschließlich der BOOST-Modus aktiviert ist.
Modus 3: Um die Lampen dauerhaft im LOW OUTPUT-Modus zu betreiben, schalten Sie das Fernlicht für 20 s (+/-3 s) ein und schalten Sie das Licht dann 19+ mal aus/ein – die Lampe pulsiert dreimal, um anzuzeigen, dass ausschließlich der LOW OUTPUT-Modus aktiviert ist.
Zurück zu Modus 1: Schalten Sie das/die Licht(er) für 20 s (+/-3 s) ein und schalten Sie das Fernlicht dann x9 mal aus/ein – die Lampe pulsiert, um anzuzeigen, dass der Standardmodus aktiviert ist. Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen.

NO Triple-R 750 Elite, 850 Elite og 1000 Elite-lampene har to intensitetsnivåer.

Modus 1: For å bytte mellom BOOST-modus og LOW OUTPUT-modus (UNECE R149-kompatibel), blink lyset av og på raskt (<0,5 s) mens fjernlyset er PÅ. Merk, lampen tilbakestilles automatisk til BOOST-modus etter at lampen er slått av.
Modus 2: For å drive lampene permanent i BOOST-modus, slå på fjernlyset i 20 s (+/-3 s) og blink lyset deretter av/på x14 ganger – lyset vil pulsere to ganger for å indikere at kun BOOST-modus er aktivert.
Modus 3: For å drive lampene permanent i LOW OUTPUT-modus, slå på fjernlyset i 20 s (+/-3 s) og blink lyset deretter av/på 19+ ganger – lyset vil pulsere tre ganger for å indikere at kun LOW OUTPUT-modus er aktivert.
For å gå tilbake til Modus 1: Slå på lyset/lysene i 20 s (+/-3 s) og blink fjernlyset av/på x9 ganger – lyset vil pulsere for å indikere at standardmodus er aktivert. Skann QR-koden for mer informasjon.

SE Triple-R 750 Elite, 850 Elite och 1000 Elite-lamporna har två intensitetsnivåer.

Läge 1: För att växla mellan BOOST-läge och LOW OUTPUT-läge (UNECE R149-kompatibelt) blinka lampan av och på snabbt (<0,5 s) när helljuset är PÅ. Observera att lampan återställs automatiskt till BOOST-läge efter att lampan har stängts av.
Läge 2: För permanent drift i BOOST-läge, slå på helljuset i 20 s (+/-3 s) och blinka sedan lampan av/på x14 gånger – lampan pulserar två gånger för att indikera att endast BOOST-läge är aktiverat.
Läge 3: För permanent drift i LOW OUTPUT-läge, slå på helljuset i 20 s (+/-3 s) och blinka sedan lampan av/på 19+ gånger – lampan pulserar tre gånger för att indikera att endast LOW OUTPUT-läge är aktiverat.
För att återgå till Läge 1: Slå på lampan/lamporna i 20 s (+/-3 s) och blinka helljuset av/på x9 gånger – lampan pulserar för att indikera att standardläget är aktiverat. Skanna QR-koden för mer information.

FI Triple-R 750 Elite, 850 Elite ja 1000 Elit -valot tarjoavat kaksi voimakkuustasoa.

Tila 1: Vaihtaaksesi BOOST-tilan ja LOW OUTPUT -tilan (UNECE R149 -yhteensopiva) välillä, vilkuta valoa nopeasti pois päältä ja päälle (< 0,5 s) kaukovalon ollessa PÄÄLLÄ. Huom., lamppu palautuu automaattisesti BOOST-tilaan, kun lamppu on sammutettu.
Tila 2: Käyttääksesi lamppuja pysyvästi BOOST-tilassa, kytke kaukovalo päälle 20 s (+/-3 s) ja vilkuta valoa pois/päälle x14 kertaa – valo välähtää kahdesti osoittaakseen, että vain BOOST-tila on aktivoitu.
Tila 3: Käyttääksesi lamppuja pysyvästi LOW OUTPUT -tilassa, kytke kaukovalo päälle 20 s (+/-3 s) ja vilkuta valoa pois/päälle 19+ kertaa – valo välähtää kolmesti osoittaakseen, että vain LOW OUTPUT -tila on aktivoitu.
Palataksesi tilaan 1: Kytke valo(t) päälle 20 s (+/-3 s) ja vilkuta kaukovaloa pois/päälle x9 kertaa – valo välähtää osoittaakseen, että oletustila on aktivoitu. Skannaa QR-koodi saadaksesi lisätietoja.